

オー・ド・ヴィ ド シードル ド ブルターニュ AOC Eau-De-Vie de Cidre de Bretagne AOC

りんごの蒸留酒はカルヴァドス地方で瓶詰されたものは「カルヴァドス」、ブルターニュ地方で瓶詰されたものは「フィヌ ブルターニュ」と呼ばれます。

ディスティルリー デュ ゴルヴェロ
フィヌ ブルターニュ AOC トラディション
 Fine Bretagne AOC Tradition
 アルコール分：40%



700ml **¥ 6,550**
 JAN:4540656001267 / 入り数:6

ゴルヴェロの果樹園で特別に育てられたりんごを原料に、シードルを蒸留し、フレンチオークの樽でじっくりと熟成。巧みな錬金術を通して時間の経過とともに丸み、芳香の複雑さを帯びます。3年以上樽熟成されたものをブレンドし、気品のあるウッディなアクセント、フルティーなブーケであなただを魅了します。

ディスティルリー ワレンゲム
フィヌ ブルターニュ
 Fine Bretagne
 アルコール分：40%



700ml **¥ 4,800**
 JAN:3233990000409 / 入り数:6

フランス・ブルターニュ地方で造られたりんごのブランデー。アランピックで直火蒸留を繰り返した後、オークの大樽で2年以上。ブルターニュの風土が特徴ある香りや味を作り上げます。食後酒としてグラスから立ち上る焼きりんごのような香りをゆっくり楽しみながら。またはアペリティブにソーダやりんごジュースで割ってカクテルとして。

はちみつ酒 はちみつと水、酵母のみから造られたハニーワイン(ミード)。人類が初めて巡り合った最古の酒で、ワインよりも古い歴史を持ち、「ハネムーン」の語源とも言われています。よく冷やし食前酒(ストレート)やカクテルに。

オーガニックはちみつ酒
シュシェン レリタージュ デドルイド ビオロジック
 Chouchenn L'heritage des Druides Biologique
 アルコール分：13%



750ml **¥ 3,880**
 JAN:3233990000454 / 入り数:6

フォレストハニー、ハニーデューなど厳選された最高級の有機はちみつと水、酵母のみから造られたハニーワイン(ミード)。口に含むと優雅で芳醇な花の香りとはちみつ本来のまろやかな甘さを感じられ、飲みやすい口当たり。

シュシェン メルモール
 Chouchen Melmor
 アルコール分：13%



750ml **¥ 3,320**
 JAN:32339900004803 / 入り数:6

フランス・ブルターニュ地方伝統的なはちみつ酒。ワインより古い歴史があります。冷やしてストレートで食前酒に、デザートに合わせて。冬にはシードルやりんごのブランデー、スパイスなどを合わせてホットカクテルもおすすすめです。

ウイスキー

世界で初めてのそば100%ウイスキー
エドゥー シルバー
 EDDU Silver
 アルコール分：43%



700ml **¥ 8,800**
 JAN:4540656001144 / 入り数:6

二度蒸留した後、オークのコニャック樽で5年間熟成。輝くような琥珀色で、バラやヒースの芳しい香りが漂います。口当りはピロッドのようになめらかで、蜂蜜、マーマレード、バニラ・オークの味わいと、ナツメグの風味がスパイシー。「ワールドウイスキーアワード2022」の「Grain French Whisky」カテゴリーにて銅賞を受賞。

ジン

ディスティルリー デュ ゴルヴェロ
プレミアム クラフトジン
 エオル アン オリアン1672
 heol an ORIENT 1672 Gin Artisanal Premium
 アルコール分：42%




700ml **¥ 6,280**
 JAN:3760198070502 / 入り数:6

ジュンパーの実とコリアンダーの種子を中心に、スパイスやアロマ(カルダモン、クベバペッパー、セイロンシナモン、ナツメグなど)、ブルターニュで薬草として伝統的に使用されている植物や花、ビターオレンジなど17種類のボタニカルを使用。スパイスの持つ力強いアロマに柑橘系のフレッシュなタッチと植物の穂やかさが和らぎを与えるクラフト ロンドンドライジン。

ブルターニュ産ビール ※テレン・デュ/ブランシュ・エルミンは、ノンフィルター・ノンパストリゼーションで瓶内2次発酵が行われるため多少の濁りがたまる場合があります。

そばの黒ビール
テレン デュ
 Telenn Du
 アルコール分：4.5%



330ml **¥ 700**
 JAN:3484700000053 / 入り数:24

ブルターニュ地方特産のそばを20%使用、黒色で特有の苦み。そばの香ばしさとコクが深い味わい。

小麦の白ビール
ブランシュ エルミン
 Blanche Hermine
 アルコール分：4%



330ml **¥ 700**
 JAN:34847000000244 / 入り数:24

大麦と小麦を約50%ずつ使用。コリアンダー、オレンジピールの風味ですっきりとした味わい。ラベルのおこじょうはブルターニュを象徴する動物。



Line up

りんご作りに最適な気候・土壌を持つ
 フランス ブルターニュ地方が育んだ大地の恵み、
 それが“シードル”です。
 わたしたちは20余年にわたり、
 ブルターニュの食文化を
 日本のみなさまにご紹介しています。





PERLE DE CIDRE

QUINTESSANCE DU SAVOIR-CIDRE
DE LA MAISON VAL DE RANCE

ヴァルドランスが長年培ってきたシードル造りの知識、技術の集大成。
「PERLE=真珠・逸品」の名を持つ、澆漉としたミネラル感あふれる辛口シードルと
フルーティーで軽やかな甘口シードル。

酸味と甘さのバランスが良く柔らかな口当たり。
ミネラルかつフルーティーで後口はすっきりと
爽やか。さっぱりとしたサラダをはじめ、シー
フード、白身魚やチキンなどのメインディッシュ
やチーズ、デザートまで様々なシーン、料理に合
わせることができます。
2020 International Cider Challenge 銅賞受賞

ヴァルドランス
ペルルドシードル
ブリュット〈辛口〉
Val de Rance
PERLE DE CIDRE BRUT
アルコール分：5%

750ml **¥2,440**

JAN:3271471000715
入り数:6

りんごの品種：ギルヴィック（青りんご）、
アヴロル、ジュディン等



繊細で美しい泡立ちとまろやかで心地よい酸味。
マンゴー、パッションフルーツなどトロピカルフ
ルーツの香りに続いて、柑橘系、そしてフローラルの
香りが徐々に広がります。
低アルコールでランチパーティーにもぴったりで
す。
2020 International Cider Challenge銅賞受賞

ヴァルドランス
ペルルドシードル
フリユイテ〈甘口〉
Val de Rance
PERLE DE CIDRE FRUITÉ
アルコール分：3%

750ml **¥2,440**

JAN:3271471000746
入り数:6

りんごの品種：ギルヴィック（青りんご）、アヴロル、
ジュデリース、ジュビー等

Non-alcohol ノンアルコール シードル

栽培期間中、農薬不使用のフランス産りんご果汁を100%使用。
砂糖、香料、酸化防止剤を一切加えず、自然の恵み丸ごとの飲料です。
インパクトのあるテイストはコクがあるのに、すっきり優しい甘さ。
ポリフェノールも豊富です。日常使いからウェルカムドリンクまで。
アルコールが苦手な方、運転される方、妊娠中の方からお子様まで
どなたにもお楽しみいただけます。

ヴァルドランス
スパークリングヴァルドランスポムビオ
Val de Rance / Sparkring Val de Rance Pom'Bio
アルコール分：0.0%

250ml **¥600** 750ml **¥1,600**

JAN:3271470754985 / 入り数:12 / 750ml
JAN:3271470250395 / 入り数:24 / 250ml

KEY-KEG ケグ樽 シードル

キーケグは環境に優しいプラスチック製の強度な樽で、瓶に比べると効率よく安全に運ぶことができ、コストもその分抑えることが可能となりました。
またガスが抜ける心配もなく、いつでもフレッシュな風味を保ち、澆漉とした泡を楽しむことができます。
幅広いジャンルの飲食店、キッチンカー、屋外のイベント会場、スポーツ観戦の場などにおすすめ。

ヴァルドランス
フットキーケグブリュット〈辛口〉
Val de Rance / FUT KEY-KEG Brut
アルコール分：4.5%
20L **¥オープン**
※専用のジョイントが必要となります。
JAN:3271472000165 / 入り数:1 / 20L

Cidre de saison 季節限定品

フレッシュでジュワジュワとした口当たりと鮮やかなピンク色、
エキゾチックなフルーツや花の豊かな香りが特徴のロゼシードル。
美しいロゼ色と芳醇な香りの元となる赤い果肉のシードル専用
りんご「バヤ マリザ」をはじめ、数種類のりんごをブレンド。
甘口シードルより甘くなく、辛口シードルよりもしっかりした酸味
で爽やかな飲み口です。

ヴァルドランス
ヴァルドランスシードルロゼ
Val de Rance / Cidre Rosé
アルコール分：2.5%

750ml **¥1,880**

JAN:4540656001175 / 入り数:12 / 750ml

シードル「ヴァルドランス」は、りんごの一番搾り果汁に砂糖や水など何も加えず自然発酵させた天然のおいしさそのままのシードル。
40品種ものブルターニュ産りんごがブレンドされ、伝統製法による深い味わいと豊かな香りを保ち、最高品質を誇ります。

シードルは、程よいアルコール度数で飲みやすく、ビタミン、ミネラル類、アミノ酸が豊富で、ポリフェノールを多く含んでいます。ポリフェノール(タンニン)はりんごやぶどう、お茶などに含まれる
苦み・渋味の成分。シードル ヴァルドランス用のりんごには食用りんごよりもポリフェノールが多く含まれています。ワインと比較してシードルではアルコール分を気にせずポリフェノールを無理
なく摂り入れられます。



シードル 「ヴァルドランス」 の特徴

- ◆甘・酸・苦・渋みの多少がある40種類以上ものりんごを厳選しブレンド。ブルターニュ特有のりんごの豊かな滋味があります。
- ◆一番搾りのフレッシュ果汁のみを使用。
- ◆伝統製法 果汁化・沈殿・澆漉・そしてゆっくりと醸造する工程でりんごの味と香りを豊かに引き出します。
- ◆IGP Bretagne ブルターニュ地方の品質保証と認証。
- ◆バリ農作物コンテスト金賞など数々の賞を受賞。

【レセリエアソシエ社の伝統】

レセリエアソシエはフランス湾の深い入り江の街ブルディアンに、12人の生産者によって1953年に設立された組合です。今日では400名近くの契約農家が厳選されたシードル用
りんごの栽培に従事。2001年にはISO9001を、また2008年には環境に配慮した醸造所としてISO14001Level5を取得。伝統的技法を受け継ぐシードル職人の匠の技と現代的品質管
理を誇る最高級のシードルづくりを続けています。



シードル ヴァルドランス

クリュブルトン〈辛口〉
Cidre Val de Rance Cru Breton Brut
アルコール分：5~6%

250ml **¥600** 750ml **¥1,410**

ブルターニュ産りんご100%の一番搾り、りんごの糖
分がほとんどアルコール化され、ドライで爽やかな喉
ごし、香り豊かでコクのある本格シードル。

JAN:3271470750215 / 入り数:12 / 750ml
JAN:4540656000017 / 入り数:24 / 250ml



シードル ヴァルドランス

クリュブルトン〈甘口〉
Cidre Val de Rance Cru Breton Doux
アルコール分：2%

250ml **¥600** 750ml **¥1,410**

ブルターニュ産りんご100%の一番搾り、ほんのり
とした渋味、酸味でキレがありつつ、りんごのやさし
い甘みが広がります。度数も低く、多くの方に。

JAN:3271470750222 / 入り数:12 / 750ml
JAN:4540656000178 / 入り数:24 / 250ml



シードル ヴァルドランス

オーガニック〈中辛口〉
Cidre Val de Rance Biologique
アルコール分：4%

250ml **¥660** 750ml **¥1,590**

栽培期間中、農薬不使用のりんご100%使用。フルー
ティーさが凝縮された豊かな香りとおコクのある深い味
わい。大地の恵みがたっぷりです。

JAN:3271470750321 / 入り数:12 / 750ml
JAN:4540656000192 / 入り数:24 / 250ml

Artisan Cidre アルティザンシードル

*Distillerie du Gorvello / Cidre Guillevic
ディスティラリーデュゴルヴェロ/シードルギルヴィック
*Ferme des Landes / Cidre Fermier Demi-Sec Bio
フェルムデランド/シードルフェルミエドゥミセックピオ

*Domaine de Kervéguen / Cidre à L'ancienne Brut
ドメヌドケルヴェグエン/シードルアランシエンヌブリュット
*Domaine de Kervéguen /
Cidre à L'ancienne Carpe Diem Prestige
ドメヌドケルヴェグエン/
シードルアランシエンヌカルペディエムプレスティージュ

*Domaine Johanna Cecillon / Cidre Nerios
ドメヌジョアンナセシヨン/シードルネリオス
*Domaine Johanna Cecillon / Cidre Divona
ドメヌジョアンナセシヨン/シードルディヴォーナ
*Le Patit Fausset / Cidre Biologique de Bretagne
ルパティフォセ/シードルピオロジックドゥブルターニュ

Poirés ポワレ(洋梨の微発泡酒)

ポワレ用洋梨に最適の土壌と気候の地、ロワーヌ川の北からノルマンディーへと広がるメーヌ地方の
シャトー・オートヴィルで造られる、最高級ポワレです。



ポワレ オータンティック
Poiré Authentique
アルコール分：6%未満

750ml **¥2,920**

JAN:3760173900053
入り数:12

洋梨14種余りがブレンドされ、ソムリエ「エリック・ポー
ドレ」の手により醸造された逸品。奥行きのある繊細な香
りと洗練された味わいです。



ポワレ グラニット
Poiré Granit
アルコール分：5%未満

750ml **¥4,140**

JAN:4540656000079
入り数:12

樹齢300年もの洋梨の木は、しっかり張った根が花崗
岩の大地からのミネラルを実に運びます。芳醇な洋梨の
風味と爽やかな酸味のバランスが素晴らしい逸品です。